

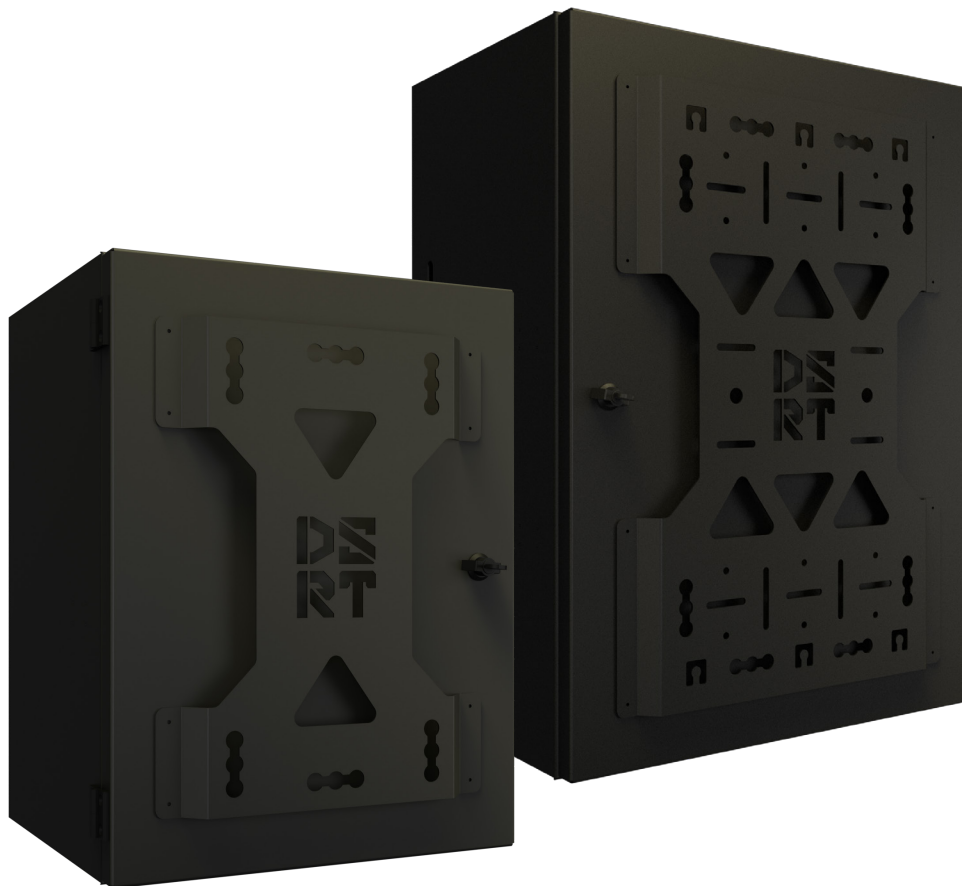
Safety

EN 02

DE 03

KREA
VANS

DSRT



DSRT BOX S / M

KV2475_000-FT-V2-FS-W907/KV2476_000-FT-V2-BFS-W907

kreavans.de

A.0 General

A.1 Kreavans assumes no liability for personal injury, damage to movable or immovable property, loss of profit, or any other loss or damage resulting from improper installation or use of the boxes, including installation or use contrary to the assembly instructions or any other instructions provided in writing or verbally by Kreavans or a Kreavans dealer.

A.2 If you have questions regarding function, use, restrictions or load limits, contact your Kreavans dealer. Read all instructions and warranty information carefully before assembly and use.

A.3 The DSRT Box S and Box M are modular storage boxes for use on DSRT rear carrier systems. They are intended for carrying securely stowed equipment within the permissible load limits.

A.4 Box S has an empty weight of 14 kg and a maximum payload of 30 kg. Box M has an empty weight of 22 kg and a maximum payload of 40 kg.

A.5 The boxes and their individual components must not be modified. Read the installation and safety instructions before assembly and use.

B.0 Fitting

B.1 Position the box on the DSRT rear carrier in the intended position. Installation should be carried out by two persons using suitable equipment where necessary.

B.2 Fasten the box using the supplied M8x20 flat-head TX40 screws. Box S: 6 screws. Box M: 9 screws. Tightening torque: 25 Nm.

B.3 Check the screws securing the box to the rear carrier before and after every journey. Do not use damaged, deformed or corroded fastening components.

B.4 Close the box and lock the lock before driving. The door must not be able to open unintentionally while the vehicle is moving.

C.0 Loading and use

C.1 Never exceed the maximum payload: Box S 30 kg; Box M 40 kg. The lower applicable load limit of the vehicle, DSRT carrier system or installed components always takes priority.

C.2 Distribute the load as evenly as possible and secure objects inside the box so that they cannot slide, tip, strike the box walls or fall out when the door is opened.

C.3 Before every journey, check the box, door, lock, fastening points and load. After off-road driving or severe vibration, repeat the inspection.

D.0 Product information

D.1 Products: DSRT Box S / Box M. Product codes: KV2213_000-BX-S / KV2213_000-BX-M. Installation with M8x20 flat-head TX40 screws at 25 Nm.

E.0 Hazard analysis

E.1 Danger: Box loosening or detaching from the rear carrier. Prevention: Correct installation with all specified screws at 25 Nm; inspect fastening screws before and after every journey and after severe vibration/off-road use.

E.2 E.2 Danger: Overloading of the box or carrier system causing deformation, cracking or component failure. Prevention: Observe 30 kg maximum payload for Box S and 40 kg for Box M; also observe the lower load limit of the vehicle/carrier system.

E.3 Danger: Load shifting inside the box during braking, cornering or off-road driving. Prevention: Distribute and secure the load so that it cannot slide, tip or impact the box; do not transport unsecured heavy objects.

E.4 Danger: Box door opening while driving and loss of contents. Prevention: Fully close and lock the box before every journey; check the lock and door function regularly.

E.5 Danger: Falling objects when opening the box.

Prevention: Open carefully, especially after steep driving, braking or off-road use; stand clear of the opening path and secure contents before driving.

E.6 Danger: Crushing or impact injuries during installation, loading or operation of the door.

Prevention: Keep hands clear of pinch points, use suitable lifting/handling techniques and, where necessary, work with two persons.

E.7 Danger: Material fatigue or loosening caused by vibration and off-road use.

Prevention: Regular visual inspection for cracks, deformation and loose fasteners; inspect immediately after severe impacts or off-road driving and replace damaged parts.

E.8 Danger: Corrosion or loss of structural integrity after coating damage.

Prevention: Inspect surfaces regularly, clean with mild agents, repair coating damage promptly and do not use severely corroded components.

E.9 Danger: Damage to the rear carrier or vehicle due to incorrect positioning or installation.

Prevention: Install only in a suitable position according to the DSRT instructions and use only the specified fastening points and hardware.

F.0 Maintenance / storage

F.1 Regularly check fastening screws, hinges, door, lock, coating and box body. Replace damaged or deformed components immediately. When removed, store dry and protected from severe mechanical loads.

G.0 Disposal

G.1 Dispose of metal components and other materials according to applicable local recycling and disposal regulations.

H.0 Product safety

H.1 Safe use requires correct installation, compliance with all load limits, secure stowage of contents and regular inspection by the operator.

I.0 Manufacturer

I.1 Kreavans GmbH, Stuttgarter Strasse 69, 71554 Weissach im Tal, Germany

DE**A.0** Allgemeines

A.1 Für Personenschäden, Schäden an beweglichem und unbeweglichem Eigentum, entgangenen Gewinn oder jede andere Art von Verlusten oder Schäden aufgrund unsachgemäßer Montage oder Nutzung der Boxen, einschließlich einer Montage oder Nutzung entgegen der Montageanleitung oder einer anderen, schriftlich oder mündlich durch Kreavans oder einen Kreavans-Händler erteilten Anleitung, übernimmt Kreavans keine Haftung. Fragen Sie Ihren Kreavans-Händler, wenn Sie Fragen zur Funktion, Nutzung bzw. zu Beschränkungen und Belastungsgrenzen des Trägers haben. Lesen Sie alle Anleitungen und Garantiefinformationen sorgsam durch, bevor Sie ihn zusammenbauen und nutzen.

A.2 Die DSRT Box S und Box M sind modulare Stauboxen zur Verwendung an DSRT Heckträgersystemen. Sie dienen dem Transport sicher verstauter Ausrüstung innerhalb der zulässigen Belastungsgrenzen.

A.4 Die Box S hat ein Eigengewicht von 14 kg und eine maximale Beladung von 30 kg. Die Box M hat ein Eigengewicht von 22 kg und eine maximale Beladung von 40 kg.

- A.5** Die Boxen und deren Einzelteile dürfen nicht verändert werden. Montage- und Sicherheitshinweise vor Zusammenbau und Nutzung vollständig lesen.
- B.0** Montage
- B.1** Die Box an der vorgesehenen Position auf dem DSRT Heckträger positionieren. Die Montage sollte mit zwei Personen und bei Bedarf geeigneten Hilfsmitteln erfolgen.
- B.2** Die Box mit den mitgelieferten M8x20 Flachkopfschrauben TX40 befestigen. Box S: 6 Schrauben. Box M: 9 Schrauben. Anzugsdrehmoment: 25 Nm.
- B.3** Die Schrauben zur Befestigung der Box am Heckträger vor und nach jeder Fahrt kontrollieren. Beschädigte, deformierte oder korrodierte Befestigungselemente nicht verwenden.
- B.4** Vor Fahrtantritt die Box vollständig schließen und das Schloss verriegeln. Die Tür darf sich während der Fahrt nicht unbeabsichtigt öffnen können.
- C.0** Beladung und Nutzung
- C.1** Maximale Beladung niemals überschreiten: Box S 30 kg; Box M 40 kg. Der niedrigere zulässige Belastungswert von Fahrzeug, DSRT Trägersystem oder montierten Komponenten hat immer Vorrang.
- C.2** Ladung möglichst gleichmäßig verteilen und innerhalb der Box so sichern, dass sie nicht verrutschen, kippen, gegen die Box schlagen oder beim Öffnen herausfallen kann.
- C.3** Vor jeder Fahrt Box, Tür, Schloss, Befestigungspunkte und Ladung kontrollieren. Nach Offroad-Fahrten oder starken Erschütterungen Kontrolle wiederholen.
- D.0** Produktinformation
- D.1** Produkte: DSRT Box S / Box M. Artikelnummern: KV2213_000-BX-S / KV2213_000-BX-M. Montage mit M8x20 Flachkopfschrauben TX40 bei 25 Nm.
- E.0** Detaillierte Gefährdungsbeurteilung
- E.1** Gefahr: Lockerung oder Ablösen der Box vom Heckträger. Prävention: Fachgerechte Montage mit allen vorgeschriebenen Schrauben bei 25 Nm; Befestigungsschrauben vor und nach jeder Fahrt sowie nach starken Erschütterungen oder Offroad-Einsatz kontrollieren.
- E.2** Gefahr: Überlastung der Box oder des Trägersystems mit Verformung, Rissbildung oder Bauteilversagen. Prävention: Maximal 30 kg Beladung bei Box S bzw. 40 kg bei Box M einhalten; zusätzlich den niedrigeren Belastungswert des Fahrzeugs bzw. Trägersystems beachten.
- E.3** Gefahr: Verrutschen der Ladung bei Bremsmanövern, Kurvenfahrt oder Offroad-Betrieb. Prävention: Ladung gleichmäßig verteilen und so sichern, dass sie nicht verrutschen, kippen oder gegen die Box schlagen kann; schwere Gegenstände niemals ungesichert transportieren.
- E.4** Gefahr: Öffnen der Box während der Fahrt und Verlust des Inhalts. Prävention: Box vor jeder Fahrt vollständig schließen und verriegeln; Schloss und Türfunktion regelmäßig kontrollieren.
- E.5** Gefahr: Herausfallende Gegenstände beim Öffnen der Box. Prävention: Box insbesondere nach Steigungen, Bremsmanövern oder Offroad-Fahrten vorsichtig öffnen; nicht unmittelbar im Öffnungsbereich stehen und Inhalt vor Fahrtantritt sichern.
- E.6** Gefahr: Quetsch- oder Stoßverletzungen bei Montage, Beladung oder Betätigung der Tür. Prävention: Hände aus Quetschbereichen fernhalten, geeignete Hebe- und Handhabungstechniken verwenden und Montage bei Bedarf zu zweit durchführen.
- E.7** Gefahr: Materialermüdung oder Lockerung durch Vibrationen und Offroad-Einsatz. Prävention: Regelmäßige Sichtprüfung auf Risse, Verformungen und lose Befestigungen; nach starken Stößen oder Geländefahrten unmittelbar kontrollieren und beschädigte Teile ersetzen.
- E.8** Gefahr: Korrosion oder Verlust der Bauteilfestigkeit bei beschädigter Beschichtung. Prävention: Oberflächen regelmäßig kontrollieren, mit milden Reinigungsmitteln reinigen, Beschichtungsschäden zeitnah ausbessern und stark korrodierte Bauteile nicht weiterverwenden.
- E.9** Gefahr: Beschädigung von Heckträger oder Fahrzeug durch falsche Positionierung oder Montage. Prävention: Ausschließlich an geeigneter Position gemäß DSRT Montageanleitung montieren und nur die vorgesehenen Befestigungspunkte und Befestigungselemente verwenden.
- F.0** Wartung / Lagerung
- F.1** Befestigungsschrauben, Scharniere, Tür, Schloss, Beschichtung und Boxkörper regelmäßig kontrollieren. Beschädigte oder verformte Bauteile unverzüglich ersetzen. Bei Demontage trocken und vor starken mechanischen Belastungen geschützt lagern.
- G.0** Entsorgung
- G.1** Metallbauteile und sonstige Materialien gemäß den geltenden örtlichen Recycling- und Entsorgungsvorschriften entsorgen.
- H.0** Produktsicherheit
- H.1** Eine sichere Verwendung setzt fachgerechte Montage, Einhaltung sämtlicher Belastungsgrenzen, sichere Verstauung der Ladung und regelmäßige Kontrolle durch den Betreiber voraus.
- I.0** Hersteller
- I.1** Kreavans GmbH, Stuttgarter Straße 69, 71554 Weissach im Tal, Deutschland.

